



vlaams communicatie assistentie bureau voor doven, vzw
DENDERMONDESTEEENWEG 449, 9070 DESTELBERGEN
TOLKAANVRAAG@CABVLAANDEREN.BE - WWW.CABVLAANDEREN.BE
TEL 09/2282808 – FAX 09/2281814 – GSM 0476/229175 – NOODGSM-FAX 0476/289175

HET INKOMEN VAN “ZELFSTANDIGE TOLKEN VLAAMSE GEBARENTAAL IN HOOFDBEROEP” ANNO 2004

Bron : vzw Vlaams Communicatie Assistentie Bureau voor Doven (CAB) 2006

Situering en motivering van de inkomensenquête

Het beroep van tolk Vlaamse Gebarentaal is een beroep in wording. Sedert 1994 (sector Welzijn & Werk) en sedert 1997 (sector Onderwijs) stijgt de vraag naar tolken jaarlijks. Zoals in de andere Europese landen bestaat ook in Vlaanderen een chronisch tekort aan tolken. Jaarlijks studeren er bijkomende tolken af, maar de meeste onder hen behalen het diploma niet met de bedoeling om dagelijks te tolken. Sommigen tolken helemaal niet, anderen combineren hun tolkactiviteit met een ander (hoofd)beroep. Ondanks het fluctuerend werkaanbod (gevolg van het jaarlijks wisselend aantal Dove volwassen gebruikers en dove leerlingen dat integreert) is tijdens de laatste jaren een positieve trend merkbaar : een aantal tolken probeert van het tolken hun hoofdactiviteit te maken.

Een Vlaamse tolk ontvangt momenteel 27,08 euro per begonnen tolkuur. De reisvergoeding bedraagt naargelang de situatie 0,20 of 0,25 euro (in deze vergoeding wordt geen rekening gehouden met reistijd en eventuele wachttijd of voorbereidingstijd). Om het tolkentekort efficiënt te bestrijden heeft het centraal tolkenbureau CAB nood aan zowel een groep van tolken die hun activiteit in bijberoep uitoefent, als aan een groep die dit in hoofdberoep uitvoert. Vooral in functie van de stijgende vraag garandeert deze laatste groep tolken aan de gebruikers de broodnodige continuïteit van het tolkaanbod. In het belang van de gebruikers en haar werking wenst het CAB de leefbaarheid van het beroep van “zelfstandige tolk in hoofdberoep” dan ook op te volgen. Een kleine enquête werd uitgevoerd, omdat in de sector geen andere cijfers of studies over deze materie beschikbaar waren.

Inhoud en resultaat van de enquête

In 2004 waren er 8 tolken die het beroep van zelfstandige tolk in hoofdberoep gedurende gans het jaar hebben uitgeoefend, en zich qua tijdsgebruik flexibel hebben opgesteld bij het aannemen van opdrachten van de gebruikers. Er werden aan deze personen 8 eenvoudige vragen voorgelegd. 7 van de 8 personen wilden anoniem meewerken (op basis van hun aanslagbiljet van de belastingen). Hieronder de vragen en ook telkens het gemiddelde van de 7 antwoorden van de tolken.

1. hoeveel tolkuren heeft u in 2004 uitgevoerd ? 681,35u
2. hoeveel bedroeg het totaal van uw honoraria in 2004 ? 18621,47 euro
3. hoeveel bedroeg het totaal van uw vervoerskosten ? 2010,28 euro
4. hoeveel bedroeg het totaal van de beroepskosten die door u aangegeven werden ? 5071,24 euro
5. hoeveel bedroeg het totaal van uw sociale bijdragen ? 2801,3 euro
6. welk was het netto-resultaat of m.a.w. uw belastbaar inkomen ? 11834,48 euro
7. hoeveel bedroeg de totale belasting op uw inkomen in 2004 ? 2117,27 euro
8. hoeveel inkomen bleef er over na betaling van de belastingen ? 9717,2 euro